

WYBORCZE

Na podstawie § 21 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 października 1933 r. w sprawie regulaminu wyborczego do Rad Miejskich na obszarze województwa pomorskiego i poznańskiego (Dz. U. Nr. 80 poz. 578) podaje się do wiadomości listy kandydatów na radnych miasta Bydgoszczy oraz termin głosowania i lokale, w których głosowanie się odbędzie:

Okręg I.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Dr. Czesław Nieduzynski
2. Emil Kalita
3. Dr. Jan Kantak
4. Florian Jankowski
5. Lucjan Nowakowski
6. Stanisław Domke

Lista Nr. 4. Chrześc. Zjednoczenie Gospodarcze

- 1. Józef Górski
2. Jan Haremski
3. Władysław Prętniak
4. Feliks Grzesiowski
5. Tomasz Montewski
6. Stefan Florowski

Okręg VII.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Prof. Aleksander Brückner
2. Józef Häuser
3. Władysław Ballant
4. Roman Graczyk
5. Włodzimierz Lekki
6. Antoni Polak
7. Bronisław Handzlik
8. Jan Szczepanik
9. Wawrzyniec Jakubowski

Lista Nr. 3. Polska Partja Socjalistyczna i Klasowe Związki Zawodowe

- 1. Jan Wierzelewski
2. Konrad Sokolowski
3. Władysław Kubera

Lista Nr. 2. Polska Partja Socjalistyczna dawna Frakcja Rewolucyjna

- 1. Jan Nowak
2. Jan Kuzniewicz
3. Szymon Mikolajewski

Okręg II.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Feliks Jaworski
2. Dr. Józef Kubiński
3. Teodor Kocot
4. Józef Powierzyca
5. Konstanty Rejentowski
6. Franciszek Kuliński
7. Władysław Prętniak
8. Kazimierz Michałski

Lista Nr. 7. Lista Niemiecka

- 1. Adolf Schramm
2. Otton Niefelid
3. Artur Arend

Okręg VIII.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Mieczysław Wójcik
2. Zygmunt Sioda
3. Bronisław Zentara
4. Dr. Stefan Świątecki
5. Antoni Kędziorek
6. Bolesław Polakiewicz
7. Ludomila Krzyżanowska
8. Julian Harasim
9. Franciszek Michałski
10. Zygmunt Ostwiecki
11. Mieczysław Gościński
12. Piotr Magdziński

Lista Nr. 6. Lista Obozu Narodowego

- 1. Alfred Lieske
2. Albert Neumann
3. Otton Mittelstaedt

Lista Nr. 4. Chrześc. Zjednoczenie Gospodarcze

- 1. Edmund Biłowski
2. Franciszek Nowakowski
3. Jan Walczak
4. Franciszek Rącznyński
5. Walenty Pogosek
6. Franciszek Smolarek
7. Andrzej Kaczmarek
8. Bonifacy Bosard

Okręg III.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Dr. Michał Dzwigwa
2. Maria Wanda Meyerowa
3. Franciszek Momi
4. Stanisław Lipiński
5. Władysław Szywnicki
6. Zygmunt Bojanowski
7. Antoni Zółkiewicz
8. Stanisław Hanuski
9. Andrzej Słubowski
10. Paweł Ciechanowski
11. Sebastian Cholewa

Lista Nr. 6. Lista Obozu Narodowego

- 1. Florian Malenda
2. Franciszek Bulawa
3. Bolesław Tur
4. Antoni Mateja
5. Franciszek Kłodzinski
6. Józef Drahlik
7. Władysław Koralewski
8. Stanisław Kokot

Okręg IX.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Kazimierz Beyer
2. Jan Bagrowski
3. Franciszek Kozłowski
4. Stanisław Wawrzyniak
5. Bronisław Koniczka
6. Jan Kubacki
7. Stanisław Mrela
8. Stanisław Malisa

Lista Nr. 2. Polska Partja Socjalistyczna i Klasowe Związki Zawodowe

- 1. Antoni Kanicki
2. Inz. Franciszek Kanclerz
3. Teodor Melnicki
4. Jan Potrzebny
5. Julian Kosko
6. Ludwik Łuczak
7. Stanisław Pelgrini
8. Jan Tomas

Lista Nr. 3. Polska Partja Socjalistyczna dawna Frakcja Rewolucyjna

- 1. Antoni Zawadzki
2. Michał Dżbaniński
3. Wincenty Prochorski
4. Franciszek Skibicki
5. Władysław Nawrocki
6. Wawrzyniec Polewski
7. Piotr Piłcar
8. Paweł Kusy
9. Bolesław Wilczyński
10. Stanisław Rittner
11. Władysław Młodecki
12. Franciszek Śmiełowski

Okręg IV.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Franciszek Hoffmann
2. Helena Stalowska
3. Inz. Artur Pelch
4. Dr. Jan Bernanski
5. Józef Berendi
6. Seweryn Sobiecki
7. Marceł Miodziński
8. Marjan Bialecki

Lista Nr. 8. Polska Partja Socjalistyczna dawna Frakcja Rewolucyjna

- 1. Józef Wierzyński
2. Jan Nadolski
3. Kazimierz Strzyżewski

Okręg V.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Michał Porzycki
2. Jan Przybylski
3. Franciszek Rybak
4. Stanisław Dirski
5. Adam Dobrowolski
6. Jan Błaszak
7. Jan Zygor
8. Klemens Grytkowski
9. Józef Putz

Lista Nr. 5. Polska Partja Socjalistyczna dawna Frakcja Rewolucyjna

- 1. Tadeusz Matusewski
2. Franciszek Wojciechowski
3. Jakób Szeliga

Lista Nr. 7. Lista Niemiecka

- 1. Alfred Breitkopf
2. Bruno Schneider
3. Alfons Goltz

Okręg VI.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Inz. Franciszek Niemiradzki
2. Stanisław Kolański
3. Stanisław Tokarz
4. Franciszek Doherski
5. Maksymilian Stęszewski
6. Julian Lempiński
7. Wojciech Liebhaf
8. Stefan Rost
9. Marja Wilkova

Lista Nr. 2. Polska Partja Socjalistyczna dawna Frakcja Rewolucyjna

- 1. Bernard Grabowski
2. Franciszek Chojnacki
3. Władysław Piorkowski
4. Jan Idczak

Okręg VII.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Inz. Franciszek Niemiradzki
2. Stanisław Kolański
3. Stanisław Tokarz
4. Franciszek Doherski
5. Maksymilian Stęszewski
6. Julian Lempiński
7. Wojciech Liebhaf
8. Stefan Rost
9. Marja Wilkova

Lista Nr. 6. Lista Obozu Narodowego

- 1. Konrad Fiedler
2. Ignacy Grajbert
3. Kwiryn Kamiński
4. Feliks Józwiak
5. Kazimierz Faustmann
6. Albert Rauhut
7. Julia Janicka

Lista Nr. 4. Chrześc. Zjednoczenie Gospodarcze

- 1. Edmund Biłowski
2. Franciszek Nowakowski
3. Jan Walczak
4. Franciszek Rącznyński
5. Walenty Pogosek
6. Franciszek Smolarek
7. Andrzej Kaczmarek
8. Bonifacy Bosard

Okręg VIII.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Inz. Franciszek Niemiradzki
2. Stanisław Kolański
3. Stanisław Tokarz
4. Franciszek Doherski
5. Maksymilian Stęszewski
6. Julian Lempiński
7. Wojciech Liebhaf
8. Stefan Rost
9. Marja Wilkova

Lista Nr. 3. Polska Partja Socjalistyczna i Klasowe Związki Zawodowe

- 1. Jan Wierzelewski
2. Konrad Sokolowski
3. Władysław Kubera

Okręg IX.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Kazimierz Beyer
2. Jan Bagrowski
3. Franciszek Kozłowski
4. Stanisław Wawrzyniak
5. Bronisław Koniczka
6. Jan Kubacki
7. Stanisław Mrela
8. Stanisław Malisa

Lista Nr. 2. Polska Partja Socjalistyczna i Klasowe Związki Zawodowe

- 1. Antoni Kanicki
2. Inz. Franciszek Kanclerz
3. Teodor Melnicki
4. Jan Potrzebny
5. Julian Kosko
6. Ludwik Łuczak
7. Stanisław Pelgrini
8. Jan Tomas

Lista Nr. 5. Polska Partja Socjalistyczna dawna Frakcja Rewolucyjna

- 1. Antoni Zawadzki
2. Michał Dżbaniński
3. Wincenty Prochorski
4. Franciszek Skibicki
5. Władysław Nawrocki
6. Wawrzyniec Polewski
7. Piotr Piłcar
8. Paweł Kusy
9. Bolesław Wilczyński
10. Stanisław Rittner
11. Władysław Młodecki
12. Franciszek Śmiełowski

Okręg X.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Dr. Władysław Typpowicz
2. Albert Hybarczyk
3. Prof. Ludwik Woda
4. Mieczysław Jagielski
5. Marja Wilkowska
6. Wawrzyniec Grzesiewicz
7. Stanisław Nagel
8. Józef Błaszak

Lista Nr. 7. Lista Niemiecka

- 1. Alfred Lieske
2. Ernest Müller
3. Oskar Loeppke

Okręg XI.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Antoni Kanicki
2. Inz. Franciszek Kanclerz
3. Teodor Melnicki
4. Jan Potrzebny
5. Julian Kosko
6. Ludwik Łuczak
7. Stanisław Pelgrini
8. Jan Tomas

Lista Nr. 6. Lista Obozu Narodowego

- 1. Piotr Jutter
2. Ernest Müller
3. Oskar Loeppke

Lista Nr. 4. Chrześc. Zjednoczenie Gospodarcze

- 1. Edmund Biłowski
2. Franciszek Nowakowski
3. Jan Walczak
4. Franciszek Rącznyński
5. Walenty Pogosek
6. Franciszek Smolarek
7. Andrzej Kaczmarek
8. Bonifacy Bosard

Okręg XII.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Dr. Władysław Typpowicz
2. Albert Hybarczyk
3. Prof. Ludwik Woda
4. Mieczysław Jagielski
5. Marja Wilkowska
6. Wawrzyniec Grzesiewicz
7. Stanisław Nagel
8. Józef Błaszak

Lista Nr. 7. Lista Niemiecka

- 1. Alfred Lieske
2. Ernest Müller
3. Oskar Loeppke

Okręg XIII.

- Lista Nr. 1. Narodowy Blok Gospodarczy
1. Antoni Kanicki
2. Inz. Franciszek Kanclerz
3. Teodor Melnicki
4. Jan Potrzebny
5. Julian Kosko
6. Ludwik Łuczak
7. Stanisław Pelgrini
8. Jan Tomas

Lista Nr. 6. Lista Obozu Narodowego

- 1. Piotr Jutter
2. Ernest Müller
3. Oskar Loeppke

Lista Nr. 4. Chrześc. Zjednoczenie Gospodarcze

- 1. Edmund Biłowski
2. Franciszek Nowakowski
3. Jan Walczak
4. Franciszek Rącznyński
5. Walenty Pogosek
6. Franciszek Smolarek
7. Andrzej Kaczmarek
8. Bonifacy Bosard

Głosowanie odbędzie się dnia 26-go listopada 1933 roku od godz. 9-tej do godz. 19-tej

§ 23. reg. wyb. W dniu głosowania nie wolno w lokalu wyborczym, w budynku, w którym się ten lokal znajduje, na ulicy i na placu przed wejściem do budynku w promieniu stu metrów wygłaszać przemówień do wyborców, rozdawać kart do głosowania i w jakikolwiek inny sposób agitować. Postanowieniem tym podlegają również mowę zaufania. § 26. reg. wyb. (1) Głosowanie odbywa się za pomocą kart do głosowania. Karty do głosowania nie mogą być koloru oczywiście innego niż biały. Karta powinna zawierać numer jednej z ważnie zgłoszonych list kandydatów, oraz nazwiska kandydatów, na których wyborca oddaje głos. (2) Wyborca może głosować wyłącznie na kandydatów, których nazwiska umieszczone są na jednej tylko liście kandydatów, zgłoszonej ważnie w danym okręgu wyborczym. (3) Każdy wyborca rozporządza tytuł głosami, ilu radnych wybiera się w danym okręgu wyborczym, przyczem ma prawo część lub wszystkie rozporządzenie swe głosy oddać na jednego i tego samego kandydata. Wówczas wpisuje na karcie do głosowania tyle razy nazwisko tego kandydata, ile głosów chce mu oddać. (4) Treść karty do głosowania może być odbita mechanicznie lub pisana. § 33. reg. wyb. (1) Nieważne są: a) karty do głosowania, włożone do koperty urzędowo nieostemplowane; b) karty koloru oczywiście innego niż biały; c) karty do głosowania niewypełnione lub wyraźnie nieczytelne; d) karty zawierające nazwiska kandydatów z różnych list. (2) Z kilku znalezionych w kopercie, prawidłowo wypełnionych i o jednakowej treści kart do głosowania należy wybrać jedną kartę. Jeżeli zaś w kopercie znaleziono dwie lub więcej kart do głosowania o różnej treści, należy wszystkie znajdujące się w kopercie karty uznać za nieważne. (3) Umieszczenie na karcie do głosowania nazwisk kandydatów, nie figurujących na żadnej z ważnie zgłoszonych list kandydatów, nie powoduje nieważności karty do głosowania. (4) Skreślenie nazwiska kandydata i dopisanie innego nie powoduje nieważności karty do głosowania. (5) Kandydatów, wpisanych do karty do głosowania w sposób, nieustalający niewątpliwie osoby kandydata, komisja wyborcza skreśla. Wymienienie imienia kandydata jest niezbędne tylko wówczas, gdy na danej liście kandydatów figuruje dwóch lub więcej kandydatów tego samego nazwiska. Jeżeli na liście figuruje dwóch lub więcej kandydatów tego samego nazwiska i imienia, należy na karcie do głosowania podać imiona obydwojuch tych kandydatów. Błędy i niedokładności pisowni nie powodują nieważności głosu, o ile tylko nie zachodzi wątpliwość co do tożsamości kandydata.

Przewodniczącą: Wielicki Stefan. Członkowie: Dr. Typpowicz Władysław, Dr. Kantak Jan, Grzesiowski Józef, Rybarczyk Albin.

OBWIESZCZENIE!

Na podstawie § 27 paragraf 10 ustawy z dnia 20 marca 1933 r. o wyborach powszechnych do Sejmu i do Rady Miejskiej w Bydgoszczy i powiatach, w sprawie ogłoszenia i przeprowadzenia wyborów do Rady Miejskiej w Bydgoszczy, w dniu 26-go listopada 1933 roku, o godz. 9-tej do godz. 12-tej

Określenie I

Określenie VII

Określenie V

Określenie VIII

Określenie A

Określenie B

Określenie VI

Określenie IX

Określenie C

Głosowanie odbędzie się dnia 26-go listopada 1933 roku od godz. 9-tej do godz. 12-tej

Określenie I

Określenie VII

Określenie II

Określenie B

Określenie VIII

Określenie A

Określenie C

Określenie IX

Określenie D

p 64
102100